

**IL VOUS ACCOMPAGNE TOUT AU LONG
D'UNE JOURNÉE DE BUREAU DYNAMIQUE.
UW METGEZEL TIJDENS EEN
DYNAMISCHE DAG OP KANTOOR.**



»La première étape vers une meilleure culture du travail commence par le choix du mobilier adéquat.«

»De eerste stap naar een betere arbeidscultuur begint met de keuze van het juiste meubilair.«



LES AVANTAGES D'OKAY.II DE VOORDELEN VAN OKAY.II

- 1** Le mécanisme oscillant aux formes marquantes est un élément attractif caractéristique du design. Il joue de manière harmonieuse le rôle d'un appui lombaire.
De markant gevormde achterbrug als aantrekkelijk vormgevingskenmerk. Zij neemt op een vanzelfsprekende manier de functie van de lendensteun over.
- 2** L'appui lombaire asymétrique, pratiquement invisible, est réglable des deux côtés en hauteur et en profondeur.
Asymmetrische, vrijwel onzichtbare lendensteun is aan beide zijden in hoogte en diepte verstelbaar.
- 3** Le mécanisme synchrone VSP® – made in Karben – garantit un soutien en continu de la partie inférieure du dos lorsque l'on s'adosse.
VSP®-synchroonmechanisme, made in Karben, zorgt voor een permanente ondersteuning van de onderrug bij het achteroverleunen.
- 4** La forme ergonomique du dossier – en tissu 3D respirant, en résille aéroïde, à surpiqûres horizontales ou à rembourrage intégral – assure un contact en douceur.
De ergonomische vorm van de rugleuning nodigt uit tot ontspannen leunen – met ademend 3D-weefsel, licht overkomende netbespanning, stof met streepreliëf of volledige stoffering.
- 5** L'appui lombaire intégré de série et le rembourrage ultraconfortable de l'assise dispensent de manière perceptible un confort très agréable.
Aangenaam zitcomfort wordt voelbaar dankzij de standaard geïntegreerde lendensteun en het zeer comfortabele zitkussen.
- 6** Réglage simple de la hauteur d'assise, de l'adaptation au poids du corps, de la profondeur et de l'inclinaison de l'assise au moyen d'éléments de commande intuitifs à déclenchement par touches.
Eenvoudige instelling van zithoogte, gewichtsaanpassing, zitdiepte en zitneiging via intuïtieve bedieningselementen met knopbediening.

DESIGNED BY **ITO**® DESIGN

UNE ASSISE SAINE, DES HEURES DURANT. URENLANG GEZOND ZITTEN.



APPUI-TÊTE RÉGLABLE EN HAUTEUR
Pour soulager les muscles des épaules et de la nuque
IN HOOGTE VERSTELBARE HOOFDSTEUN
Ter ontlasting van de spieren in schouder en nek

NOTRE SIÈGE PIVOTANT OKAY.II RÉPOND AUX EXIGENCES SPÉCIFIQUES DE VOTRE CULTURE DU TRAVAIL ET JETTE LES BASES D'UNE ASSISE ANATOMIQUEMENT CORRECTE. LES CONTOURS ERGONOMIQUES DU DOSSIER ASSURENT À CET EFFET UN SOUTIEN PARFAIT, NOTAMMENT DANS LA ZONE DES LOMBAIRES. DE PLUS, L'APPUI LOMBAIRE INTÉGRÉ, PRATIQUEMENT INVISIBLE, ASSURE UN SOUTIEN PONCTUEL. RÉGLABLE INDÉPENDamment DE CHAQUE CÔTÉ EN HAUTEUR ET EN PROFONDEUR, IL SOULAGE LES DISQUES INTERVERTÉBRAUX. LE RÉSULTAT : UNE SENSATION D'ASSISE AGRÉABLE QUI VOUS PERMET DE DONNER CHAQUE JOUR LE MEILLEUR DE VOUS-MÊME.

ONZE BUREAUSTOEL OKAY.II KOMT TEGEMOET AAN DE INDIVIDUELE BEHOEFEN VAN UW ARBEIDSCULTUUR EN LEGT DE BASIS VOOR COMFORTABEL EN VERANTWOORD ZITTEN. DE ERGONOMISCHE CONTOUR VAN DE RUGLEUNING BIEDT HIERVOOR EEN PERFECTE ONDERSTEUNING VOORAL TER HOOGTE VAN DE LENDENEN. DAARNAAST GEEFT DE BIJNA ONZICHTBAAR GEÏNTEGREERDE ASYMMETRISCHE LENDENSTEUN NAUWKEURIGE ONDERSTEUNING. AAN ELKE KANT IS HIJ – ONAFHANKELIJK VAN ELKAAR – IN HOOGTE EN DIEPTE VERSTELBAAR EN ONTLAST DE TUSSENWERVELSCHIJVEN. ER ONTSTAAT EEN AANGENAAM ZITGEVOEL EN U KUNT HET MAXIMALE UIT UW WERKDAG HALEN.

Produits :
Sièges pivotants et visiteur OKAY.II , table motorisée TALO.S, caisson avec rembourrage d'assise, table d'appoint, lounge-chair et tabouret NET.WORK.PLACE, espaces de rangement ACTA.MODUL

Producten:
OKAY.II bureau- en bezoekersstoelen, TALO.S motortafel, ladenblok met zitkussen, combinatietafel, NET.WORK.PLACE lounge-chair en zitkruk, ACTA.MODUL opbergsysteem

UN CONFORT D'ASSISE *PERCEPTIBLE*.
ZITCOMFORT DAT U *VOELT*.



Produits :

Sièges pivotants et visiteur OKAY.II , table motorisée TALO.S, table de réunion NET.WORK.PLACE Organic, tabouret de bar MOVE.MIX, THINK.TANK

Producten:

OKAY.II bureau- en bezoekersstoelen, TALO.S motortafels, NET.WORK.PLACE Organic bespreektafel, MOVE.MIX barkruk, THINK.TANK

VOUS POUVEZ COMPTER JOUR APRÈS JOUR SUR VOTRE SIÈGE DE BUREAU PIVOTANT OKAY.II. LE MÉCANISME SYNCHRONE VSP® GARANTIT UNE CINÉMATIQUE PARFAITE EN POSITION ASSISE ET UN SOUTIEN EN CONTINU DE LA PARTIE INFÉRIEURE DU DOS EN POSITION ADOSSÉE. QUELQUES GESTES SUFFISENT POUR PERSONNALISER LES RÉGLAGES DU SIÈGE DE BUREAU ET L'ADAPTER AINSI IDÉALEMENT POUR LES LONGUES PÉRIODES DE TRAVAIL EN POSITION ASSISE. L'ÉQUIPEMENT ERGONOMIQUE EST COMPLÉTÉ PAR DES ACCOUDOIRS MULTIFONCTIONS QUI SOULAGENT LES ÉPAULES ET LES MUSCLES DE LA NUQUE. TELLE EST NOTRE CONCEPTION DU CONFORT D'ASSISE.

OP DE OKAY.II BUREAUSTOEL KUNT U VERTROUWEN, DE HELE KANTOORDAG LANG. HET VSP®-SYNCHROONMECHANISME ZORGT VOOR EEN PERFECT BEWEGINGSVERLOOP TIJDENS HET ZITTEN EN VOOR EEN PERMANENTE ONDERSTEUNING VAN DE ONDERRUG BIJ HET ACHTEROVERLEUNEN. IN EEN HANDOMDRAAI KAN DE BUREAUSTOEL WORDEN INGESTELD OP DE PERSOONLIJKE BEHOEFTE, ZODAT LANGDURIG ZITTEN GEEN PROBLEEM IS. DE ERGONOMISCHE UITRUSTING WORDT AANGEVULD MET MULTIFUNCTIONELE ARMLEUNINGEN, DIE DE SPIEREN IN SCHOUDER EN NEK ONTLASTEN. DAT VERSTAAN WIJ ONDER ZITCOMFORT.

L'hospitalité commence déjà au niveau des sièges,
comme le prouve OKAY.II !

Gastvrijheid begint bij het zitten: alles OKAY.III!

Une famille de sièges où tous les
détails sont parfaitement pensés.
Een stoelfamilie waarbij elk detail goed zit.

LE MODÈLE À PIÉTEMENT LUGE EST AUSSI EMPILABLE EN OPTION
SLEDESTOEL OPTIONNEEL OOK STAPELBAAR



NOUS PROPOSONS EN OUTRE UN COMPLÉMENT IDÉAL SOUS FORME DE VARIANTES 4 PIEDS OU À PIÉTEMENT LUGE ÉQUIPÉES DE DIFFÉRENTS DOSSIERS - À REMBOURRAGE INTÉGRAL, SURPIQÛRES HORIZONTALES, TISSU TENDU RESPIRANT OU RÉSILLE 3D - QUI ASSURENT UNE SENSATION D'ASSISE AGRÉABLE POUR LES VISITEURS ET LES INVITÉS. AVEC LEUR DESIGN DISCRET, LES CHAISES VISITEURS SONT DU MEILLEUR EFFET DANS TOUS LES ENVIRONNEMENTS.

ET LORSQUE VOUS N'EN AVEZ PAS BESOIN, LES DEUX MODÈLES PEUVENT ÊTRE EMPILÉS SANS PROBLÈME POUR GAGNER DE LA PLACE.

ALS OVERTUIGENDE AANVULLING BIJEN SLEDESTOEL EN VIERPOOT MET VERSCHILLENDE RUGLEUNINGEN - ALS VOLLEDIGE STOFFERING, RELIËFSTOF, ADEMANDE NETBESpanNING OF 3D-NETWEEFSEL - EEN AANGENAAM ZITGEVOEL VOOR BEZOEKERS EN GASTEN. MET HUN INGETOGEN VORMGEVING SLAAN DE BEZOEKERSSTOELN IN ELK INTERIEUR EEN GOED FIGUUR.

EN ALS ZE NIET WORDEN GEBRUIKT, KUNNEN BEIDE MODELLEN PROBLEEMLOOS RUIMTEBESPREND WORDEN GESTAPELD.

LES ACCOUDOIRS

*Soulagent les épaules et la nuque
Réglable en hauteur, largeur et profondeur sans outils
Repose-bras pivotant*
ARMLEUNINGEN
*Ontlasten schouders en nek
Zonder gereedschap in breedte, hoogte en diepte verstelbaar
Armlegger zwenkbaar*

ÉLÉMENTS DE COMMANDE

Pour un réglage personnalisé de la hauteur d'assise, de l'adaptation au poids du corps, de la profondeur et de l'inclinaison de l'assise au moyen de touche et de câbles Bowden
BEDIENINGSELEMENTEN
Voor het individueel instellen van zithoogte, gewichtsaanpassing, zitdiepte en zitneiging via toetsen en bowdenkabel (trekkabel)



APPUI LOMBAIRE
Intégré de manière invisible, l'appui lombaire est réglable en hauteur et en profondeur de chaque côté
LENDESTEUN
is onzichtbaar geïntegreerd en aan elke kant afzonderlijk in hoogte en diepte verstelbaar

MÉCANISME SYNCHRONE VSP®
Le Virtual Swing Point garantit une cinématique parfaite en position assise
VSP® SYNCHROONMECHANISME
De Virtual Swing Point zorgt voor een perfect bewegingsverloop tijdens het zitten

Caractéristiques pour un confort d'assise agréable

Kenmerken voor aangenaam zitcomfort

1 | PLUSIEURS VERSIONS DE DOSSIER VEELZIJDIGE RUG

Le dossier confortable est disponible avec rembourrage intégral, résille ou maille 3D ainsi qu'avec tissu à surpiqûres horizontales. De comfortabele rugleuning is verkrijgbaar met volledige stoffering, net- of 3D-weefsel en met opdruk.



2 | APPUI ERGONOMIQUE ERGONOMISCHE STEUN

Intégré de manière pratiquement invisible, l'appui lombaire est réglable en hauteur et en profondeur de chaque côté. De lendensteun is bijna onzichtbaar geïntegreerd en aan elke kant afzonderlijk in hoogte en diepte verstelbaar.



3 | ACCOUDOIRS VARIABLES VARIABLE ARMLEUNINGEN

Les différentes fonctions de réglage permettent de soulager les épaules et la nuque. Ze ontlasten schouders en nek door verschillende verstelfuncties.

4 | DES ÉLÉMENTS DE COMMANDE ASTUCIEUX SLIMME BEDIENINGSELEMENTEN

pour un réglage personnalisé de la hauteur d'assise, de l'adaptation au poids du corps, de la profondeur et de l'inclinaison de l'assise au moyen de touche et de câbles Bowden. voor het individueel instellen van zithoogte, gewichtsaanpassing, zitdiepte en zitneiging via toetsen en bowdenkabel.



4.1 | LE PETIT "PLUS" DOORDACHT EXTRAATJE

La notice d'utilisation est toujours à portée de main. De gebruiksaanwijzing is altijd binnen handbereik.

5 | BASE SOLIDE SOLIDE BASIS

Le piétement étoile avec branches hautes au choix en aluminium ou en plastique, alternative : piétement plat en aluminium. Kruisvoet met hoge voetsteunen in aluminium, naar keuze ook van kunststof, of desgewenst een vlakke kruisvoet in aluminium.



Vue d'ensemble des produits Productoverzicht



Technique Techniek

Mécanisme Mechanisme	Mécanisme synchrone vsp® vsp® -synchroonmechanisme	•
Angle d'ouverture Openingshoek	30°	•
Rapport synchrone Synchroonverhouding	1 : 2,6	•
Réglage personnalisé du poids Individuele gewichtsinstelling	45 à 120 kg	•
Réglage en continu de la hauteur d'assise Traploze zithoogteverstelling	420 à 510 mm	•
Réglage de la profondeur d'assise Zitdiepteverstelling	50 mm, 5 positions	•
Réglage de l'inclinaison de l'assise Zitneigverstelling	4° d'inclinaison vers l'avant / 4° naar voren	•
Dossier verrouillable Vergrendeling van de rugleuning	4 positions	•
Rembouillage de l'assise Zitkussen	Mousse Schuimstof	•
Amortisseur d'assise Zitdieptevering	Oui Ja	•

Dossier Rugleuning

	Fixe Vast	•
	Résille Netweefsel	•
	Maille 3D 3D-netweefsel	•
	Rembouillage sur maille 3D noire en tissu ou en cuir Gestoffeerd opdekje op zwart 3D-weefsel in stof + leer	•
	Tissu à surpiqûres horizontales Stof met streeprelief	•
Appui lombaire Lendensteun	Réglable en hauteur et en profondeur indépendamment à gauche et à droite Rechts en links onafhankelijk van elkaar verstelbaar in hoogte en diepte	•
Appui-tête Hoofdsteun	Réglable en hauteur, au choix en cuir même en cas de choix de tissu pour le rembourrage In hoogte verstelbaar, naar keuze leer (ook bij keuze 'stof' voor stoffering)	○

Assise Zitting

	Rembouillage Kussen	•
--	---------------------	---

Accoudoirs Armléuningen

Accoudoirs multifonctions Multifunctionele armsteunen	Réglables en hauteur, en largeur et en profondeur, repose-bras pivotant et verrouillable Verstelbaar in hoogte, largeur et diepte, armleuning zwenkbaar en vergrendelbaar	○
---	---	---

Dimensions Afmetingen

Hauteur d'assise Zithoogte	420 à 510 mm / 420 tot 510 mm
Largeur d'assise Zitbreedte	500 mm
Profondeur d'assise Zitdiepte	420 à 470 mm / 420 tot 470 mm
Largeur du dossier Rugbreedte	490 mm
Hauteur du dossier Rughoogte	570 mm

Coloris Kleuren

Piédements Kruisvoeten		
Plastique Kunststof	Noir Zwart	•
Aluminium Aluminium	Noir / couleur alu / anthracite métallisé / Zwart / aluminiumkleurig / antraciet metallic	•
	Aluminium poli / chromé Gepolijst aluminium / chroom	○
Armature du dossier Rugframe	Noir / couleur alu / anthracite métallisé / Zwart / aluminiumkleurig / antraciet metallic	•
	Aluminium poli / chromé Gepolijst aluminium / chroom	○
Cadre du dossier Rugframe	Noir Zwart	•
Accoudoirs multifonctions Multifunctionele armsteunen	Avec repose-bras en cuir / Lereren opdekje	○
Roulettes (moquette ou sols durs) Wielen (tapijt of harde vloer)	Noires, 50 ou 60 mm de diamètre / zwart, 50 resp. 60 mm diameter	•



Structure Frame

Piédement luge Sledestool	Tube rond, empilable (4 x) / Ronde buis, stapelbaar (4 x)	•
Piédement luge Sledestool	Tube rond, non empilable / Ronde buis, niet stapelbaar	•
4 pieds Vierpoot	Tube rond, empilable (5 x) / Ronde buis, stapelbaar (5 x)	•

Dossier Rugleuning

	Fixe Vast	•
	Résille Netweefsel	•
	Maille 3D 3D-netweefsel	•
	Rembouillage sur maille 3D noire en tissu ou en cuir Gestoffeerd opdekje op zwart 3D-weefsel in stof + leer	•
	Tissu à surpiqûres horizontales Stof met streeprelief	•

Assise Zitting

Rembouillage Gestoffeerd	Rembouillage Kussen	•
--------------------------	---------------------	---

Accoudoirs Armléuningen

	Fixes, repose-bras en plastique noir / Vast, armleuning kunststof zwart	•
--	---	---

Cotes pour piédement luge / 4 pieds Afmetingen sledestool / vierpoot

Hauteur d'assise Zithoogte	PL 430 mm / 4P 450 mm
Largeur d'assise Zitbreedte	460 mm
Profondeur d'assise Zitdiepte	480 mm
Largeur du dossier Rugbreedte	460 mm
Hauteur du dossier Rughoogte	440 mm
Hauteur totale Totale hoogte	890 mm
Largeur totale Totale breedte	595 mm
Poids à partir de Gewicht vanaf	9,5 kg

Coloris Kleuren

Structure Frame	Noir / couleur alu / anthracite métallisé / Zwart / aluminiumkleurig / antraciet metallic	•
	Chrome Chrom	○
Patins (moquette ou sols durs) Glijders (tapijt of harde vloer)	Noirs / anthracite / Zwart / antraciet	•
Accoudoirs Armléuningen	Dans la couleur du piédement, repose-bras noir / In kleur onders-tel, armleuning: zwart	•
Cadre du dossier Rugframe	Noir Zwart	•

- De série
- Basisuitvoering
- Option
- Optie



Deutschland

König + Neurath AG
Büromöbel-Systeme
Industriestraße 1–3
61184 Karben
Tel.: +49 (0)6039 483-0
Fax: +49 (0)6039 483-214
e-mail: info@koenig-neurath.de
www.koenig-neurath.de

Great Britain

K + N International
(Office Systems) Ltd
52 Britton Street
London EC1M 5UQ
Tel.: +44 (0)20 74909340
Fax: +44 (0)20 74909349
e-mail: info@koenig-neurath.co.uk
www.koenig-neurath.co.uk

Nederland

König + Neurath Nederland
Office Furniture
Beethovenstraat 530
1082 PR Amsterdam
Tel.: +31 (0)20 4109410
Fax: +31 (0)20 4109419
e-mail: info@konig-neurath.nl
www.konig-neurath.nl

France

König + Neurath AG
Showroom Paris
66, rue de la Victoire
75009 Paris
Tel.: +33 (0)1 44 63 23 93
Fax: +33 (0)1 44 63 23 97
e-mail: info@koenig-neurath.fr
www.koenig-neurath.fr

Schweiz

König + Neurath (Schweiz) GmbH
Büromöbel-Systeme
St. Gallerstrasse 106 d
CH-9032 Engelburg / St. Gallen
Tel.: +41 (0)52 770 22 42
e-mail: info@koenig-neurath.de
www.koenig-neurath.de